

N. Hafuri
Shimogamo-jinja
Kioto. Japan

6-29-20 (est)



Mrs. Murray Warner.

Fairmont Hotel.

San Francisco. Calif.

U. S. A.

636

西曆一九二〇年六月二十二日

敬愛ナツギ、

ワ―ナー―令夫人殿

京都下鴨神社

宮司 又、ハツリ、

五月二十二日ハ差立ノ函書面ハ拝見シマシタ、其後
愈亦ハ健アラウン令夫人ト共ニ例ノ著述ニ熱心
ナルヌカカヲ以テハ従事ノ程ハ日本ニ於ケル大小
神社ノ神様方モ定メシム事知ニナリ相當所
加護アルコト、堅ク信シ一日モ早ク大成ノ事

敬啟者、貴社が、
中野区、
念願が、
五月二十日

Yoda H.K. 社
10-2-1 下町

ディーラー 貴社へ敬

敬啟者

田代 10月10日 且 21日

1021

ミタマウツシ (The ceremony of transferring the sacred spirit from the Shrine to the sacred Mikoshi)

No. 11

ヲ祈リマス

子供ヲツツ送りシツ繪ハ葉書白ヲヨロコンデ下サツテ
誠ニ光榮木デス日々中與子校デ勉強シテ居
リマスガコンドアナタガ日本ニイラツシヤケラ英語
デオ話ヲシタイト日本ニ再來ヲオ待テシテ
居マス

車セモツノ後壯健トナリマシタ彼女モアナタノ
日本へオ出デニナルコトヲ待ツテ居マス

昨年一ロザク、ミカゲ、~~山~~ 叙ホヲ見ニオテカケ
デシタガ天氣ノワルカツタメ、ミタマ、ウツシノ
寫真ガ取レオカツテ私モ大ニ残念ニ思ツク
コトハヨク記臆シテ居マスカラ本年ハ寫真

師ニ頼シテ寫シテ上ゲタイト思ツテニ居マシタガ
 本年モ雨降リテ無効ニ終リマシタニタマウツシ
 ノ事ハアナタノ者述ニ取リテ必要ナコトデ
 スカラナントカシテアゲタイノデスがコノ事ハ祭典以外
 寫真ヲ取ルタメニハ出來マセンソレ故外ノ神社
 デニタマウツシガ有ツタラ寫真師ニ取ラヌ
 ヤウ心ガケテ居リマスガ大タイニタマウツシ
 ハ夜分スルコトデスカラ保証ハ出來マセン
 ニカゲ神社ノミタマウツシハ例外デス
 且ムシロサ者述ニミタマウツシト云フコトガアル
 ガコレハ神職以外ノ人々日本入モ勿論ハ
 手了解ノ出來又儀式テアルトオボキニ

No. IV

ナツタカガ正直トキヘマス
安貝ノトコロ寫具デハ到底其之曰シ義我ヲ
現ハスコトハ不可能ト申ヒマス
英文デカクトヨロシイガ時間がカリマスカラ日
本文ニシマシタ
名宛ハ左ラ廻リニ願ヒマス

此前ツキ残ガ

戻ツタコトガ

アツクソウデス

ガコレハ下鴨

シエテイト有

ツタタメト田ヒマス



Mr. N. Itafuse,

Shimogamo ~~Shinjia~~,

Kyoto, Japan.

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank



To the Hon. Japanese

Legation of Japan

Mr. N. Japanese

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

Swart Bank

IV

No

